

*Б. М. Умаханова,
заст. директора муніципального закладу
«Хасавюртська міська централізована бібліотечна система»*

БИБЛИОТЕЧНО-ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В КОНТЕКСТЕ ПОЛИКУЛЬТУРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Розглянуто різні комунікаційні практики муніципальної бібліотеки як центру взаємодії культур. Особливу увагу приділено діалогічному спілкуванню читачів, у процесі якого вони мають можливість безпосередньо взаємодіяти з носіями «інших» культур, уточнювати і коригувати власні погляди, виробляти загальні уявлення, разом брати участь у формуванні нової, розділюваної з іншими реальності.

Ключові слова: бібліотечна діяльність, діалогове читання, полікультурність, толерантність.

Современная история показывает, что у многонационального населения, длительный период живущего в одном регионе, формируется общегражданское сознание, общее чувство родного края, родной земли. Такова объективная закономерность. Но националистические экстремисты стремятся раздробить общество на группы, разобщить, разъединить народы.

В последние годы этим деструктивным силам, используя слабость новых властных структур и только формирующихся институтов гражданского общества, удалось обострить межнациональные отношения в Республике Дагестан. Люди при решении спорных вопросов и даже бытовых проблем стали проявлять нетерпимость, агрессивность. Чтобы снять возникшее напряжение, Хасавюртовской городской центральной библиотеке имени Расула Гамзатова, оказавшейся в центре трех террористических актов и понесшей значительные материальные и моральные потери, приходится предпринимать значительные усилия по формированию установок толерантного сознания. Библиотека, продолжая многовековые традиции миротворчества, стала инициатором и организатором активных успешных действий, направленных на достижение согласия между различными социальными группами посредством вовлечения рядовых граждан в процесс решения региональных проблем.

Очень часто люди, срезая верхшки сорняков, удивляются, почему те прорастают вновь. Суть иницируемых библиотекой образовательных и просветительских мероприятий как раз и состоит в том, что предлагается выдернуть корень зла. Проекты, инициированные библиотекой, не только учат людей некоторым приемам и методикам работы, но и сплачивают их, показывают, как совместно решаются нелегкие современные проблемы.

В период с 2001 по 2006 год библиотекой реализован цикл миротворческих проектов:

- «Ключ в завтра: Интернет-клуб для детей с ограничениями жизнедеятельности»;
- «Наследники веков: фестиваль художественного творчества детей из семей перемещенных лиц»;
- «Гуманность во время войны»;
- «Дети на войне»;
- «Преодоление этнической нетерпимости в конфликтном регионе: цикл образовательных и просветительских мероприятий в ученических, педагогических и родительских коллективах школ города Хасавюрта по формированию установок толерантного сознания».

С 2006 г. в библиотеке реализуется программа **«Диалоговое чтение как важнейший инструмент воспитания патриотизма и преодоления этнической нетерпимости»**.

Термином *«диалоговое чтение»* мы обозначаем совместную работу группы из двух и более человек над текстом художественного произведения или познавательной литературы, в процессе которой собеседники расширяют и обогащают взаимопонимание.

Идея программы состоит в том, что обмен духовными ценностями, знакомство с достижениями культуры других народов обогащает личность ребенка. С другой стороны, межличностное общение способствует взаимодействию культур. Межличностное общение, расширяя источники социальной и культурной информации, тем самым может выступить важным фактором в преодолении стереотипизированного мышления и этим способствует взаимообогащению духовного мира подрастающего поколения.

Одним из проектов программы стала открытая при библиотеке *воскресная школа национального языка и литературы* для подростков из семей четырех этнических меньшинств. С ними проводятся специальные интерактивные занятия по изучению родных языков, поскольку в школах им не предоставлена такая возможность.

Чтобы понимать язык чужой культуры, человек должен быть открыт к культуре отечественной. От родного – к вселенскому, только так можно постичь лучшее в других культурах. И только в таком случае диалог будет плодотворен. Формируя позитивную этническую идентичность, библиотека в то же время развивает у подростков толерантное отношение к другим этническим группам. Эта задача решается посредством расширения доступа представителям целевой группы проекта не только к культурным ценностям своего народа, но и к достижениям культуры и традиций других народов Дагестана, их верованиям и обычаям.

Таким образом, проект, с одной стороны, создает условия самостоятельного и стабильного существования малой этнической группы и, с другой, условия мирного межкультурного взаимодействия в полиэтничном обществе.

Основным инструментом решения цели проекта является диалоговое чтение. Каждая из четырех групп воскресной школы представляет собой чита-

тельскую группу. Куратор школы (это или библиотекарь, или учитель дагестанской словесности) через чтение специально подобранных книг стимулирует интерес членов группы к пониманию различных культурных феноменов.

Наиболее успешными моделями диалогового чтения в условиях нашей библиотеки стали реализованные в 2007–2009 гг. *летние программы чтения* «Индийская деревня» – по познавательной и художественной литературе о культуре североамериканских индейцев, «Вверх тормашками и задом наперед» – по книге Астрид Линдгрен «Пеппи Длинныйчулок» и «Другой, другие, о других» – по одноименной книжной серии для подростков.

Мы знакомили своих юных читателей с традициями совершенно далеких от них (и географически, и ментально) культур с тем, чтобы воспитать у них уважение и терпимость к незнакомым, чуждым и малопонятным культурным явлениям, снять устоявшиеся, зачастую негативные, клише, пробудить доброжелательный интерес к миру, и, в конечном итоге, сформировать патриотизм и установки толерантного сознания.

В библиотечной деятельности мы активизируем также и не прямые (интуитивные) методы вовлечения читателя в ситуацию «поликультурности». Наше реальное бытие наполнено различными представлениями, нормами, предрассудками, мифами, обуславливаемыми различиями культур, при этом все эти явления внешней среды не всегда осознаются. В связи с этим в библиотеке создается особая среда всевозможных символических форм, цель которых – исподволь погрузить читателя в обстановку многозначности, разноязыкости, сосуществования различных культурных смыслов с тем, чтобы он «привык» к возможности подобного миропорядка и при встрече с ним в реальности не испытал культурного шока [2].

Наиболее адекватными с этой точки зрения представляются календарные праздники, имеющиеся во всякой культуре. Вот уже третий год мы формируем *поликультурный календарь*, куда наряду со значимыми для большинства местных жителей памятными датами включаются такие события, как Рождество Христово, Валентинов день, Хэллоуин, Сабантуй, День сурка, китайский Новый год, Ивана Купала, День Люсии, Ханука, День Синтерклааса, Мэрцишор.

Расширение культурного календаря – способ действенный и естественный: чья собственные праздники наряду с праздниками других народов и культур, люди привыкают к тому, что их собственная культура не единственна, что на свете существуют и другие события, достойные внимания.

В описанных моделях библиотечной деятельности ценностями становятся не отдельные элементы местного сообщества, а связи между ними. При этом коммуникация (в форме обсуждений прочитанного, читательских диспутов, ролевых игр, тренингов межкультурной коммуникации и пр.) помогает усвоению самых «чуждых», «далеких», «неведомых» смыслов [1].

Библиотека, предоставляя свои помещения, информационные ресурсы и каналы связи для организации современных «переговорных площадок» с

максимальным количеством сервиса для диалога, вовлекает в него в качестве оппонентов и соучастников не только конкретных людей, но и могучий арсенал своего главного богатства – книжный фонд. Таким образом, благодаря контактам с реальными человеческими проблемами и «живыми» участниками диалога «анимируются» накопленные библиотекой документные ресурсы.

Література

1. *Гениева, Е. Ю.* Библиотека как центр межкультурной коммуникации / Е. Ю. Гениева. – М. : РОССПЭН, 2007. – 208 с.
2. *Якубов, Э. Н.* Проектная деятельность библиотеки по развитию толерантных отношений в полиэтническом регионе : научно-практическое пособие / Э. Н. Якубов. – Махачкала : Изд. дом «Эпоха», 2009. – 104 с.